

638112-2026 - Kompetizzjoni

Il-Belġju – Xogħol tad-drenaġġ – Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

OJ S 179/2026 16/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: in BW association intercommunale SC

Email: tnguyen@inbw.be

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

Deskrizzjoni: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Identifikatur tal-proċedura: d9eddd4b-5b2e-4a4d-87b3-9255212235e5

Identifikatur intern: PPP0HS-2002/6312/25084/01/E004

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45232420 Xogħol tad-drenaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Leuven (BE242)

Pajjiż: Il-Belġju

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez
Deskrizzjoni: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Identifikatur intern: 25084/01/E004_1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45232420 Xogħol tad-drenaġġ

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Options exigées (Le soumissionnaire argumente le type de panneaux et l'implantation des panneaux dans les documents de remise d'offre afin d'en retirer les meilleurs rendements.)

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: E. de Brabant

Belt: Perwez

Kodiċi postali: 1360

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Leuven (BE242)

Pajjiż: Il-Belġju

Informazzjoni addizzjonali: Administration Communal de Perwez

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 1 660 Jiem

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ; Niveau(x) minimal (aux): Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ;

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Niveau(x) minimal(aux): L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: * Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Prix

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Qualité de la solution technique proposée

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Qualité de la solution technique proposée

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Réduction des impacts sur l'environnement

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Qualité des documents

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/2002/HS/2026>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.publicprocurement.be>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 365 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Siège Social : rue de la Religion, 10 à 1400 Nivelles

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: in BW association intercommunale SC

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: in BW association intercommunale SC

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: in BW association intercommunale SC

Numru tar-reġistrazzjoni: 0200362210

Indirizz postali: Rue de la Religion, 10

Belt: Nivelles

Kodiċi postali: 1400

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Pajjiż: Il-Belġju

Punt ta' kuntatt: Thien Nguyen

Email: tnguyen@inbw.be

Telefown: +32 477982368

Fax: +32 67216928

Indirizz tal-internet: <http://www.inbw.be/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Numru tar-reġistrazzjoni: BE 0308.357.753

Indirizz postali: Rue de Soignies, 8

Belt: Nivelles

Kodiċi postali: 1400
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)
Pajjiż: Il-Belġju
Email: Nivelles.TPI.civil@just.fgov.be
Telefown: +32 67875151

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Numru tar-registrazzjoni: BE 0475.480.736

Belt: Antwerpen / Anvers

Kodiċi postali: 2000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: info@3p.eu

Telefown: +32 3 294 30 51

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: FPS Policy and Support

Numru tar-registrazzjoni: BE 0671.516.647

Belt: Brussels

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: e.proc@publicprocurement.be

Telefown: +32 2 740 80 00

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

7c01bf7e-d5fb-4fee-b656-8fdc12cad740-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Les documents du marché ont été modifiés le 11/09/26. PROCEDURE - Le poste 179 de l'annexe 02 - métré récapitulatif a été modifié en "somme à justifier" de 25.000 €.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b1ddbdd8-c981-4204-9f5a-8de3a3f33d85 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 14/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 14/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 638112-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 179/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 16/09/2026